

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 118 (2000)  
**Heft:** 38

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



HaTelit®  
Fortrac®  
Stabilenka®  
Comtrac®  
Incomat®  
NaBento®

**Natürlich von der Nr.1 für Geosynthetics:**  
**SCHOELLKOPF AG**  
Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zürich  
Tel. 01/312 16 16, Fax 01/312 16 26  
E-Mail: geo@schoellkopf.ch



**Wo Beratung, Qualität und Preis stimmen!**

## Stellenangebote

WIEDERKEHR KRUMMENACHER ARCHITEKTEN AG ZUG suchen junge/n  
dipl. Architekt/in ETH  
für Mitbetreuung von anspruchsvollen Entwurfsaufgaben, wie Vorprojekt, Bauprojekt, Wettbewerb und Konzeptstudien. Gewünscht werden gute CAD-Kenntnisse mit hoher Darstellungsqualität. Schriftliche Bewerbungen an: Wiederkehr Krummenacher Architekten AG, Chamerstrasse 22, Postfach 4356, 6304 Zug



### SNZ Ingenieure und Planer AG



Dörflistrasse 112  
CH-8050 Zürich  
Telefon +41 1 318 78 78  
Fax +41 1 312 64 11  
eMail info@snz.ch  
www.snz.ch

Wir sind ein initiatives und erfolgreiches Ingenieurunternehmen mit breitgefächertem Aufgabenbereich in Zürich-Oerlikon. Zur Verstärkung der beiden Fachbereiche Ausführung und Projektierung suchen wir:

#### Bauingenieur/in als Bauleiter/in

Dipl. Bauingenieur ETH/HTL/FH oder Bauleiter TS mit Erfahrung für den Einsatz bei allg. Tiefbau-, Strassen- und Bahnprojekten

#### Bauingenieur/in als Projektleiter/in Tiefbau

Dipl. Bauingenieur ETH/HTL/FH mit Erfahrung in Projektierung und evtl. Projektleitung für den Einsatz bei Tiefbau- und Strassenprojekten

Nach einer sorgfältigen Einarbeitung übernehmen Sie dank Ihrer Eigeninitiative und kommunikativen Fähigkeiten die Verantwortung für interessante und komplexe Bauaufgaben. Nebst attraktiven Anstellungsbedingungen, Mitarbeit in einem jungen dynamischen Team und modernen Arbeitsmitteln, unterstützen wir Sie in Ihrer Weiterentwicklung. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen, das SNZ-Team freut sich auf Ihre engagierte und kollegiale Mitarbeit.



**Ingenieurbüro für bauliche Anlagen**  
Abt. des Departementes der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich



Machen Sie sich ein Bild von uns:

Wir sind ein nach ISO 9001 zertifiziertes Ingenieurbüro mit 19 Mitarbeitern in der Nähe des Zürcher Hauptbahnhofes. Im Bau und in der Instandhaltung von Wasserkraftanlagen und im allgemeinen Tiefbau haben wir einiges zu bieten.

Auch wir haben ein Bild von Ihnen:

#### CAD Konstrukteur/In Tiefbau

Sie verfügen über eine Berufspraxis als Konstrukteur auf CAD-Basis, haben Erfahrung mit EDV und interessieren sich für eine Ausweitung Ihrer Tätigkeiten. Sie sind kommunikativ und arbeiten gerne selbstständig aber auch im Team.

Und um diese Stelle geht es:

Sie bearbeiten interessante Objekte des Tief- und Wasserbaus, wirken als Planungsassistent mit bei Projektadministration und Controlling und unterstützen den EDV-Verantwortlichen bei der EDV-Betreuung. Selbstverständlich entsprechen die fortschrittlichen Anstellungsbedingungen den Anforderungen, die wir an Sie stellen.

Fühlen Sie sich angesprochen?

R. Pfenninger oder P. Stöckli beantworten gerne Ihre Fragen über Tel. 01/216 50 03. Ihre vollständige Bewerbung senden Sie bitte an:

IBA, Ingenieurbüro für bauliche Anlagen  
Abt. des Departementes der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich  
Beatenplatz 2, Postfach  
8023 Zürich

Wir freuen uns darauf.

## ArchitektIn HTL / BauleiterIn

Nähere Informationen finden Sie unter [www.strasserarchitekten.ch](http://www.strasserarchitekten.ch)

## Gerber+Partner

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir für den Bereich Allg. Tiefbau / Straßenbau / GEP / Kanalisationen / Bahnanlagen eine/-n jüngere/-n, initiative/-n

### Bauingenieur/-in ETH/FH

sowie eine/-n

### Tiefbauzeichner/-in

zur Bearbeitung interessanter Bauvorhaben und Planungen. Eintritt ab 01. November 2000 oder nach Vereinbarung. Unser mittelgrosses Ingenieurbüro beschäftigt 18 Mitarbeiter und befindet sich im Gemeindehaus Windisch, ca. 8 Gehminuten vom Bahnhof Brugg entfernt. Die Arbeitserledigung erfolgt nach unserem zertifizierten Management-System und wird durch projektspezifische Soft- und Hardware unterstützt. Neben hellen Büroräumlichkeiten bieten wir ein angenehmes Arbeitsklima, Weiterbildungsmöglichkeit sowie der Leistung entsprechende Entlohnung.

Interessiert?

Herr Gerber freut sich auf Ihre Bewerbungsunterlagen und steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung.

**Gerber + Partner**  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Gemeindehaus 5210 Windisch  
Tel. 056 / 442 11 42 / Fax 056 / 442 36 38  
e-Mail: gerber.partner@gepa.ch

Wir sind ein innovatives und leistungsstarkes Ingenieurbüro in Winterthur. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir für den Bereich Tiefbau:

### Dipl. Bauingenieur(in) HTL/FH

**Anforderungsprofil:** Sehr gute Fachkenntnisse mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung, Verhandlungsgeschick mit gutem mündlichem und schriftlichem Ausdruck sowie gute PC- und CAD-Anwenderkenntnisse.

**Aufgabenbereich:** Als zukünftige(r) Leiter(in) des Bereichs Tiefbau sind Sie verantwortlich für die Abwicklung kompletter Aufträge.

### Bauzeichner(in)

**Anforderungsprofil:** Solide Berufskenntnisse (eventuell mit Bauleitungserfahrung) und sehr guten CAD- und PC-Anwenderkenntnissen.

**Aufgabenbereich:** Selbständige Bearbeitung von Projekten im Tiefbau mit Bauleitungsaufgaben.

Nebst den entwicklungsfähigen Stellen bieten wir interessante und abwechslungsreiche Aufgaben, zeitgemäße Infrastruktur, angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Wenn Sie sich von einer dieser Stellen angesprochen fühlen, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung.

## Schnewlin + Kütte Bauingenieure SIA

Schnewlin + Kütte AG  
Bahnstrasse 41  
8400 Winterthur

Telefon 052 213 28 26  
Telefax 052 213 01 41

**Bauprojekte erfolgreich realisieren, neue Aufträge akquirieren, MitarbeiterInnen und Lehrlinge führen,**

dafür suchen wir einen

## ARCHITEKTEN HTL / ETH

Wir sind ein im Kanton Thurgau gut eingeführtes Architekturbüro und bearbeiten die vielfältigsten Bauaufgaben.

Wir suchen einen vielseitigen Mitarbeiter der als Teilhaber (event. später als Nachfolger) Verantwortung übernehmen möchte.

Wir erwarten einiges, nämlich:

- fundierte Ausbildung und Praxis
- guter Entwerfer
- Freude am Kundenkontakt und Flair für die Akquirierung
- absolute Integrität
- gute EDV-Kenntnisse

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an Chiffre SIA 121490 an Senger Media AG, Postfach, 8032 Zürich.

## ETH Eidgenössische Technische Hochschule Zürich

Die Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glazialologie (VAW) an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich sucht eine/einen

### Assistentin / Assistenten

für die Professur für Wasserbau (Prof. Dr. H. E. Minor) zur Betreuung von Vorlesungen im Fachgebiet Wasserbau.

**Aufgabenbereich:** Die Tätigkeit schliesst die Durchführung von Übungen sowie die Organisation von Exkursionen ein. Durch die Umstellung des Studienplanes ist die Erstellung von neuen Vorlesungsmanuskripten eine weitere wesentliche Aufgabe.

**Anforderungen:** Wir erwarten einen Hochschulabschluss als Bauingenieurin oder Bauingenieur, Selbständigkeit und Eigeninitiative sowie Interesse und Freude am Lehrbetrieb.

**Leistungsangebot:** Wir bieten und fördern aktiv die selbständige Erarbeitung von Themen im Bereich Wasserbau, die Betreuung von Diplom-

und Semesterarbeiten und die Möglichkeit zur Weiterbildung in Form von Teilnahmen an Tagungen und Symposien. InteressentInnen laden wir ein, mit Herrn Prof. Dr. H.-E. Minor, Tel +41 1 632 40 90, minor@vaw.baug.ethz.ch oder mit Herrn B. Zünd, Tel. +41 1 633 34 08, zuend@vaw.baug.ethz.ch Kontakt aufzunehmen.

**Ihre Bewerbung:** Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte mit den üblichen Beilagen unter dem Kennwort «Ass VAW» an die ETH Zürich, Herr H. W. Kreis Personalchef, Turnerstrasse 1, CH-8092 Zürich.

**Wir freuen uns auf Sie!**

Die Wasserkraft hat die Entwicklung von Mensch und Technik auf einem langen Weg begleitet und gefördert. Die Nutzung dieser unerschöpflichen Energie ist zu einem festen Bestandteil unserer Lebenskultur geworden. Wenn Sie sich gerne in diesem interessanten Spannungsfeld von Technik, Mensch und Natur beruflich entwickeln möchten, haben wir Ihnen eine interessante und entwicklungsfähige Stelle anzubieten. Als

## **IngenieurIn**

**mit Abschluss in Kulturtechnik/Wasserbau/  
Umweltwissenschaft**

befassen Sie sich innerhalb unseres Geschäftsbereiches Hydraulische Energie mit praktisch allen Fragen der Wasserkraft. Insbesondere bearbeiten Sie auch Bereiche wie Umwelt, Ökologie, Flussbau, Energieabgaben, CO<sub>2</sub>-Steuern und Wasserzinsen. Aber Sie beschäftigen sich auch mit der Bewertung von Lauf- und Speicherkraftwerksanlagen.

Für das vielseitige und interessante Aufgabengebiet stellen wir uns eine/n jüngere/n ETH-Absolventen/in mit einem Abschluss in Kulturtechnik / Wasserbau oder Umweltwissenschaften vor mit speziellen Kenntnissen in den Gebieten, Wasserkraft, Ökologie und Umwelt.

Wenn Sie zudem über betriebswirtschaftliche Kenntnisse verfügen, die englische und französische Sprache beherrschen, gerne selbstständig arbeiten und über eine gute Teamfähigkeit verfügen, dann sind Sie vielleicht unser/e neue/r MitarbeiterIn und wir würden Sie sehr gerne kennen lernen.

Wir bieten Ihnen eine technisch anspruchsvolle, vielseitige und zukunftsorientierte Tätigkeit und sichern Ihnen eine sorgfältige Einführung in die verschiedenen Arbeitsgebiete zu.

Wenn Sie sich für eine ausbaufähige, zukunftsorientierte Stelle im Bereich der Hydraulischen Energie interessieren und durch dieses Inserat angesprochen fühlen, dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen oder rufen Sie uns an.

Herr Dr. Bastian Otto (Leiter Stauanlagen/Umwelt/Wasserwirtschaft; Telefon 056 200 38 65) erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

**Nordostschweizerische Kraftwerke**  
Herrn Heinz Wyss  
GB Hydraulische Energie  
Leiter Human Resources  
Parkstrasse 23  
5401 Baden

# **NOK** Strom für die Nordostschweiz

Für die Bearbeitung von kleineren bis grösseren Bauvorhaben suchen wir eine(n) engagierte(n) und ausgewiesene(n)

## **Architekten/-in**

als verantwortlichen Projektleiter/in.

Nebst der Mitarbeit bei der Projektierung sind Sie für die Abwicklung, Koordination, Überwachung und Abrechnung der Bauten verantwortlich.

Wir erwarten

- eine abgeschlossene Ausbildung, sowie einige Jahre erfolgreiche Berufspraxis als Architek-/in und Projektleiter/-in
- gute EDV/CAD-Kenntnisse

Fühlen Sie sich angesprochen, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den entsprechenden Unterlagen an

**Rolf Graf & Partner Architekten AG**  
Schartenstr. 41, 5400 Baden

Wir suchen erfahrene

## **Dipl. Bauingenieur ETH oder FH / HTL**

für Projektleitungen im Hoch- und Tiefbau.  
Der Einsatz in die Geschäftsleitung ist Voraussetzung.

Unser Büro bearbeitet Projekte in der ganzen Schweiz und gehört zu einer grösseren Firmengruppe.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Gruber  
062/296 00 64



INGENIEURBÜRO ENG + PARTNER AG  
Dipl. Ingenieure ETH / SIA / SVI  
Unterführungsstrasse 49, 4601 Olten

## BSS ARCHITEKTEN SCHWYZ

Wir suchen nach Absprache

### KOSTENPLANER / BAULEITER

- Für Private und öffentliche Bauaufgaben (Wohn-, Bildungs- und Gewerbebau)
- Sie haben Entsprechende Ausbildung und Erfahrung  
– in Kostenplanung mit EKG- und BKP-Methode  
– in örtlicher Bauleitung / Abrechnung  
– EDV- Kenntnisse
- Sie bieten Durchsetzungsvermögen  
Selbständigkeit  
Kommunikationsfähigkeit
- Wir bieten Sehr gute Infrastruktur (Mac + Bau Bauadm.)  
Eingespieltes Team mit 18 – 20 Mitarbeitern  
Interessante Bauobjekte

Wir erwarten Ihre Bewerbungsunterlagen mit Referenzen und Foto

#### BSS ARCHITEKTEN

Hirschstrasse 15, 6430 Schwyz, H. Heussi  
Tel. 041 819 37 77, Fax 041 819 37 70,  
E-Mail: bss@mythen.ch

**Planen und Bauen verstehen wir als täglich neue Herausforderung** · Den Bogen spannen vom kreativen Entwerfen eines Tragwerks bis zu seiner konkreten, sauberen Umsetzung in die Realität · Keine 0815-Projekte sondern aussergewöhnliche Bauwerke (seien es unkonventionelle Klein- oder bedeutende Grossprojekte) fordern unser ganzes Wissen und unsere Fachkompetenz · Interdisziplinäre Zusammenarbeit mit herausragenden Architekten und Fachplanern bereichert unser Wirken

Kurz: Wir freuen uns stets von neuem über den Sinn und die Anerkennung unserer Arbeit.

Wenn Sie verstehen, was wir meinen, wenn Sie ein solches Umfeld suchen und schätzen, wenn Sie echt motiviert sind, mit Ihrem Engagement und Fachwissen eines unserer jungen und kompetenten Teams zu verstärken, dann sind Sie der/die gesuchte

### dipl. Bauingenieur/in ETH/FH

mit etwa 2 – 5 Jahren Berufserfahrung in Sachbearbeitung und evtl. Projektleitung im Bereich

### Konstruktiver Ingenieurbau

Dass wir ein grösseres, bekanntes Ingenieur- und Beratungsunternehmen in Zürich sind, ist für Sie im Moment vielleicht nicht so wichtig. Dass wir eine besondere Unternehmenskultur pflegen, die unsere Mitarbeiter in den Vordergrund stellt, haben Sie bestimmt bemerkt. Dass Sie aber mit Ihrer kommunikativen, offenen Art von der ganzen Breite unseres Spektrums mit insgesamt 7 Geschäftsbereichen profitieren und sich weiterentwickeln werden, das sollten Sie noch wissen ...

... bevor Sie sich für weitere Informationen an den von uns beauftragten Personalberater P. Bäbler wenden. Oder schicken Sie ihm doch einfach Ihre Bewerbungsunterlagen! Er wird sie mit voller Diskretion behandeln.

### RESKOM

Peter Bäbler, lic. oec., Winzerstr. 11, CH-8049 Zürich,  
Telefon 01 342 28 10, Fax 01 342 28 40,  
email: reskom@bluewin.ch  
Unternehmens-, Führungs- und Personalberatung,  
Kommunikationstraining

Das Ressort Ausstellungen am Institut für Geschichte und Theorie der Architektur (gta), Departement Architektur ETH Zürich, sucht per sofort

### jungen Architekt, Gestalter, Techniker

für die Planung und Umsetzung unserer Ausstellungen. In einer längerfristigen 100%-Anstellung arbeiten Sie in einem kleinen Team kreativ, organisatorisch und praktisch mit. Informieren Sie sich über unser Programm auf [www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen](http://www.gta.arch.ethz.ch/ausstellungen).

Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung an:

Philippe Carrard  
Leiter gta Ausstellungen  
ETH Hönggerberg, 8093 Zürich  
Telefonische Auskünfte: 01 633 29 36



<http://www.hilti.com>

Hilti ist ein weltweit  
führendes Unternehmen  
in der Befestigungstechnik  
für das Bauwesen.

Wir verstehen uns als  
Erzeuger und Anbieter von  
Hochtechnologie-Produkten  
sowie als Dienstleister und  
Problemlöser für unsere  
Kunden.

Eigenverantwortlichkeit,  
interdisziplinäre Teamarbeit und  
permanente Innovation sind  
wesentliche Säulen unserer  
Unternehmensphilosophie.

Am Standort der Konzernzentrale im Fürstentum Liechtenstein suchen wir für die Marketing-Abteilung innerhalb der Business-Unit Positioning eine/n

## ProduktmanagerIn

In einem internationalen Arbeitsumfeld sind Sie für die weltweite Definition der Produktestrategie zuständig und übernehmen Umsatz- und Ergebnisverantwortung. Sie legen mit den Hilti-Vertriebsgesellschaften die Marketing-Mixaktivitäten fest und sorgen für deren Umsetzung. Im weiteren entwickeln Sie den Input für kundenorientierte und innovative Problemlösungen.

**Wir freuen uns** über BewerberInnen mit folgendem Profil:

- Wirtschaftsingenieur oder (Bau-) Praktiker mit Zusatzausbildung Marketing
- Erfahrungen im Bauumfeld (z.B. im Vermessungswesen)
- Hohe Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Gute Englischkenntnisse

**Wir bieten** eine Aufgabe in einem dynamischen Arbeitsumfeld, welches stark von sich schnell entwickelnden Technologien geprägt ist. Der Umgang mit kurzen Produktlebenszyklen stellt daher eine besondere Herausforderung dar.

### **Fühlen Sie sich angesprochen?**

Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an  
Herrn Dr. Bernd Moosmann, Personalabteilung  
Tel.: 00423 236 2727, Email: [moosber@hilti.com](mailto:moosber@hilti.com)  
oder wenden Sie sich für erste Auskünfte an Herrn Patrick Herrmann  
Tel. 00423 236 2874, Email: [herrpat@hilti.com](mailto:herrpat@hilti.com).

Hilti AG, FL-9494 Schaan, Fürstentum Liechtenstein



**Passera & Pedretti**  
Consulting Engineers • Switzerland

Als führendes Ingenieurbüro mit Schwerpunkt im Kanton Tessin bearbeiten wir anspruchsvolle Projekte aus dem In- und Ausland.

Für unsere Niederlassung in Biasca suchen wir einen jungen und engagierten

## Dipl. Bauingenieur ETH / TU

zur Bearbeitung technisch interessanter und anspruchsvoller Projekte.

Sie verfügen über:

- einige Jahre Erfahrung in der Projektierung und Durchführung von Baumassnahmen; bei entsprechender Eignung bieten wir jedoch auch Hochschulabsolventen die Möglichkeit einer Anstellung
- deutsch als Muttersprache mit Grundkenntnissen der italienischen Sprache sowie der Bereitschaft sich in dieser Sprache weiterzuentwickeln
- die Fähigkeit sich in ein engagiertes Planungsteam zu integrieren und in diesem Rahmen entsprechende Verantwortung für Eigenaufgaben zu übernehmen
- die Fähigkeit interdisziplinär zu arbeiten
- die Möglichkeit die ausgeschriebene Stelle sofort oder innerhalb kurzer Zeit antreten zu können

Wir bieten Ihnen:

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit im Bereich Hoch- und Tiefbau
- ein kollegiales und teamorientiertes Arbeitsumfeld
- sehr gute berufliche und persönliche Entwicklungsmöglichkeiten
- eine Ihrer Verantwortung entsprechende Vergütung

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Unterlagen an die untenstehende Adresse.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Dr. M. Schenkel,  
Tel. 091 /993 05 33, gerne zur Verfügung.

**Passera & Pedretti SA**  
Via al Molino 6  
6916 Grancia-Lugano

Wir – eine innovative und erfolgreiche Generalunternehmung – suchen per sofort oder nach Vereinbarung einen / eine

## Architekten/in ETH/HTL als Projektleiter Ausführung

zur Ergänzung unserer Planungsabteilung.

### **Wir bieten:**

Abwechslungsreiche Arbeit an verschiedenen Grossprojekten  
Weitgehend selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit  
Arbeitsstelle in einem zukunftsorientierten Büro  
Arbeitsplatz mit modernster Infrastruktur  
Langfristiges Arbeitsverhältnis

### **Wir erwarten:**

Bauerfahrung und technisches Fachwissen im Industrie- und Bürobau  
Sehr gute CAD- und EDV-Kenntnisse, ALLPLAN von Vorteil  
Gute Führungsqualitäten und Teamfähigkeit  
Idealalter 30 – 40 Jahre

Fühlen Sie sich angesprochen, dann richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an Herrn L. Bellwald.

**OSKAR MEIER AG**  
Kasernenstrasse 19  
CH-8180 Bülach

**Machen Sie mit?** Bei der SBB AG können Sie etwas bewegen, denn wir sind auch in Bewegung!

**Ihre Chance:** Die Division Infrastruktur wird als ergebnisverantwortliche Einheit der SBB AG nach modernen unternehmerischen Grundsätzen geführt, denn wir wollen unsere optimalen Zukunftsperspektiven in Erfolg umsetzen! Haben Sie Interesse, bei den Weichenstellungen für die Zukunft der SBB massgebend mitzuwirken? Für unser dynamisches Team in der Filiale Grossunterhalt und Projekte in Zürich suchen wir eine/n Mitarbeiter/in als

## Ausführungsprojektleiter/in

**Ihr Job:** Sie sind verantwortlich für die wirtschaftliche, qualitäts-, termin- und kostengerechte Ausführung von komplexen multidisziplinären Bahninfrastrukturprojekten mit den Ihnen zugewiesenen Fachangestellten und Drittfirmen. Die Erstellung von Detailplänen, Ausführungsplänen und Baustellendokumentationen gehören ebenfalls zu Ihrem Aufgabengebiet.

**Ihr Profil:** Sie sind Bau- oder Elektroingenieur/in ETH/FH oder verfügen über eine gleichwertige Ausbildung. Erfahrung als Projektleiter/in, sowie des Vertrags- und Beschaffungswesens (BoeB) erleichtern Ihnen den Einstieg. Unternehmerisches und innovatives Denken, Verhandlungsgeschick und Flexibilität sind Ihre Stärken.

**Wir bieten Ihnen** ein zukunftsorientiertes und fortschrittliches Arbeitsumfeld im Zentrum von Zürich.

**Interessiert Sie diese Herausforderung?** Weitere Fragen beantwortet Ihnen gerne Herr H. Rubi, Tel. 0512 22 3200. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: SBB, Division Infrastruktur, Personal, Postfach, 8021 Zürich.

Unsere Stellen und Angebote im Internet: <http://www.sbb.ch>



**SBB CFF FFS**

### INGENIEUR- UND VERMESSUNGSBÜRO

**WIDMER & RUTZ**

DIPL. INGENIEURE ETH/SIA

METTLENSTR. 33, 8330 PFÄFFIKON/ZH

E-Mail: [widmer-rutz@swissonline.ch](mailto:widmer-rutz@swissonline.ch)

## Ingenieur, Projekt- und Bauleiter

Sind Sie Bauingenieur mit Fachhochschulabschluss, Techniker TS oder Bauzeichner mit eidg. Bauleiterdiplom? Haben Sie einige Jahre Erfahrung in Projektierrung und Bauleitung im kommunalen Tiefbau? Sind Sie gewandt im Umgang mit Bauherrschaften und Behörden? Haben Sie Anwenderkenntnisse in CAD und sind sich gewohnt, Ihre Aufgaben mit den gängigen PC-Programmen speditiv zu erledigen?

#### Ihr Umfeld:

Wir sind ein kleineres, modern eingerichtetes Ingenieurbüro mit breitem Auftragsspektrum im kommunalen Tiefbau und in der kommunalen Planung. Schwergewichte liegen zur Zeit bei der Sanierung von bestehenden Anlagen und bei neuen Erschliessungen im Strassen-, Kanalisations- und Werkleitungsseau.

Wir bieten eine interessante Herausforderung im Zürcher Oberland, ein kollegiales Umfeld, eine entwicklungsfähige Dauerstelle, neue Büroräume und moderne Arbeitshilfsmittel.

Über die weiteren gegenseitigen Vorstellungen würden wir uns gerne mit Ihnen unterhalten. Peter Widmer oder Hansjörg Rutz freuen sich auf Ihre Kontaktnahme unter Tel. 01/953 33 30/31 oder auf Ihre schriftliche Bewerbung.

## KANTON SOLOTHURN



Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir einen/eine

## Chef/in des Hochbauamtes

#### Aufgabenbereich

Leitung des kantonalen Hochbauamtes mit rund 25 Mitarbeitern, welches zuständig ist für die baulichen Ressourcen des Kantons. Sie befassen sich dabei u.a. mit der Optimierung von Raumprogrammen sowie mit Planung, Bau und Unterhalt der staatlichen Bauten aus allen Bereichen (Schulen, Anstalten, Spitäler, Verwaltungsbauten). Sie führen das Amt mit aufzubauendem Leistungsauftrag und Globalbudget im Rahmen wirkungsorientierter Verwaltungsführung. Ihr Fachwissen ist gefordert bei der Begutachtung von Projekten, im öffentlichen Beschaffungswesen und bei Budgetierung und Finanzplanung im Umfang von 60 Mio. Franken jährlich.

#### Wir erwarten

Sie besitzen das Diplom als Architekt ETH oder einen gleichwertigen Hochschulabschluss. Sie haben Berufs- und Führungserfahrung in leitender Stellung. Von Vorteil wäre auch eine Weiterbildung in Betriebswirtschaft/Controlling und Qualitätsmanagement. Sie sind eine gesamtheitlich denkende Persönlichkeit mit hoher Sozialkompetenz. Sie behalten auch bei Zeitdruck den Überblick und sind es gewohnt, auch unter engen finanziellen Rahmenbedingungen im Team kreativ und unkonventionelle Problemlösungen zu erarbeiten.

#### Wir bieten

Sehr selbstständige, vielseitige und verantwortungsvolle Tätigkeit, zeitgemäss Anstellungsbedingungen mit leistungsorientierter Besoldung.

Der Stellenantritt erfolgt auf den 1. April 2001 oder nach Vereinbarung.

Weitere Auskünfte erteilt Herr Regierungsrat Walter Straumann, Telefon 032 627 25 41 oder Herr Herbert Schertenleib, Kantonsbaumeister, Telefon 032 627 26 03.

#### Anmeldung

Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto sowie Ausweisen über die Ausbildung und die bisherige Tätigkeit sind bis zum 6. Oktober 2000 dem kantonalen Personalamt, Ref. 111, Rathaus, 4509 Solothurn einzureichen.

### HSK Ingenieur AG

Ingenieur-, Planungs- und Vermessungsbüro

Bodenhof 1

Küssnacht am Rigi

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir als

## Projektleiter einen/eine dipl. Bauingenieur/in ETH

Wir sind ein etabliertes Ingenieurbüro mit Sitz in Küssnacht und Weggis.

Wir bieten – vielfältige und verantwortungsvolle Aufgaben

- moderne Infrastruktur
- grosse Selbständigkeit
- eine entwicklungsfähige Stelle

Sind Sie initiativ und bereit Mitverantwortung zu tragen, besitzen Sie Verhandlungsgeschick und Interesse an unserer Stelle, dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Weitere Informationen erhalten Sie von Herrn Iten, Telefon 041/850 14 38 oder über unsere Homepage [hsk-ingenieur.ch](http://www.hsk-ingenieur.ch)



# IKK 2000

21. Internationale  
Fachmesse  
Kälte-Klimatechnik

Raum- und  
Gebäude-  
klimatisierung  
aus erster Hand

Infos für Fachplaner TGA  
und Architekten  
- Fachtagung des DKV -

Nürnberg, Deutschland

18. - 20. 10. 2000

#### Veranstalter

VDKF Wirtschafts- und  
Informationsdienste GmbH  
Kaiser-Friedrich-Straße 7  
D-53113 Bonn

#### Organisation und Durchführung

NürnbergMesse GmbH  
Messezentrum  
D-90471 Nürnberg

#### Information

Handelskammer  
Deutschland-Schweiz  
Tödistr. 60  
CH-8002 Zürich  
Tel. 01/2 83 61 75  
Fax 01/2 83 61 00  
fairexpert@handelskammer-d-ch.ch

Die IKK im Internet:  
[www.ikk.info-web.de](http://www.ikk.info-web.de)  
[www.ikk-tradefair.com](http://www.ikk-tradefair.com)

Nonstop-Linienflüge  
Zürich – Nürnberg  
Basel – Nürnberg

VDKF



# Wer macht was?

#### Abdichtungen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:

Tel. 01/857 11 01, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: [info@rascor.com](mailto:info@rascor.com) [www.rascor.com](http://www.rascor.com)

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cademazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Sieg VS, St. Gallen

#### Abdichtungs-Engineering

RASCOR Engineering AG,  
8165 Oberweningen

Tel. 01/857 11 21, Fax 01/857 11 00  
[engineering@rascor.com](mailto:engineering@rascor.com) [www.rascor.com](http://www.rascor.com)

vorbeugende und sanierende Abdichtungs-  
planung im Hoch-, Tief- und Ingenieur-  
Spezialtiefbau, Weiße Wanne Konzepte

SIKA AG Bauchemie

[www.sika.ch](http://www.sika.ch)

Roger Spichiger, Ingenieurberater  
Zentral-CH, Tel. 079/641 86 12  
Peter Weber, Ingenieurberater Ost-CH,  
Tel. 079/207 54 31

Abdichtungssystem Sika-Zementol:

10 Jahre umfassende Garantie für die  
Dichtigkeit von Bauwerken

- Dichtungstechnische Planung
- Ingenieurtechnische Beratung
- Betonzusatzmittel
- Abdichtungstechnische Produkte
- Qualitätssicherung
- Objektbezogener Versicherungsschutz
- Planungshaftung
- Produkthaftung
- Ausführungshaftung

#### Akkreditiertes BaustoffprüfInstitut

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
[www.impbautest.ch](http://www.impbautest.ch)

#### Akkreditiertes BaustoffprüfInstitut

Versuchsstellen Hagerbach AG  
7320 Sargans  
Tel. 081/725 31 71, Fax 081/725 31 70  
[www.vsh-ag.ch](http://www.vsh-ag.ch) e-mail: [vsh@vsh-ag.ch](mailto:vsh@vsh-ag.ch)  
VSH Baustoffprüflabor AG, 6454 Flüelen  
Tel. 041/872 09 71, Fax 041/872 09 70

#### Akkreditiertes Prüflabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

#### Akustik

Imhof Akustik, Ing.-Büro, 9042 Speicher  
Internet [www.imhof-akustik.ch](http://www.imhof-akustik.ch)  
Tel. 071/340 00 20, Fax 071/340 00 21

#### Altlasten

BMG ENGINEERING AG  
(s. anal. Labor)  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren  
Tel. 01/732 92 92, Fax 01/730 66 22  
Internet: <http://www.bmgeng.ch>

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

#### Analytisches Labor

BACHEMA AG,  
Analytische Laboratorien  
Rütistrasse 22, 8952 Schlieren  
Tel. 01/738 39 00, Fax 01/738 39 90  
Wasser- und Bodenuntersuchungen

BMG UMWELTLABORS  
(s. Altlasten)  
Chemische Analytik, Probenahmen,  
Ökotoxikologie, Verfahrenstechnik  
Ifangstrasse 11, 8952 Schlieren

Tel. 01/732 92 92, Fax 01/732 92 11

Internet: <http://www.bmgeng.ch>

BODEN & WASSERUNTERSUCHUNGEN  
IMP Analytik (s. Umweltanalytik)

#### Anker/Nagelwände/ Mikropfähle

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Sieverdistrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
[www.spaltenstein-bau.ch](http://www.spaltenstein-bau.ch)

#### Ankerstahl

Gewinderollentechnik auf Stahl S 500/S 900  
Edelstahl glatt – gerippt, Ankertechnik  
AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Telefon 026/494 20 44,  
Fax 026/494 20 16  
[avt@element.ch](mailto:avt@element.ch)

#### Ankerstangen

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16  
VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
[fa@vsl-schweiz.ch](mailto:fa@vsl-schweiz.ch)

#### ArchiCAD / ArchiFM Distribution Schweiz

Archimedia Schweiz AG, Tel. 01/456 16 16  
Räffelstr. 29, 8045 Zürich, Fax 01/456 16 60  
[www.archimedia.ch](http://www.archimedia.ch), [office@archimedia.ch](mailto:office@archimedia.ch)

#### ArchiCAD Distribution Schweiz / BBase (WIN/MAC) Bauadministration

Branchenspezifische Gesamtlösungen  
für Architekten und Bauingenieure auf  
Windows und Apple Macintosh  
IDC AG, L. Desserich  
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern,  
Tel. 041/368 20 70, Fax 041/368 20 79  
[www.idc.ch](http://www.idc.ch) / E-Mail: [mail@idc.ch](mailto:mail@idc.ch)

#### Architekturmodelle

SCHALK MODELLBAU AG  
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11  
5512 Wohlenschwil, Tel. 056/491 37 37  
SCHNURIGER Modellbau,  
8953 Dietikon, Überlandstrasse 16  
Telefon 01/740 27 57

#### Architektur-Visualisierung

ARCHITRON-Zürich  
Architektur und Künstliche Welten  
Tel. 01/350 78 08, Internet: [www.architron.ch](http://www.architron.ch)  
BUSINESS IMAGES AG  
[www.businessimages.ch](http://www.businessimages.ch)  
3D-Modelle: [www.archimodel.com](http://www.archimodel.com)  
Badenerstr. 26, 5413 Birmensdorf (AG)  
Tel. 056/210 1200, Fax: 056/210 1204  
ETTLIN & GRANDO GmbH, 8127 Forch  
Tel. 01/982 22 00, Fax 01/982 22 23  
MATHYS – AGV, Technopark, 8005 Zürich  
• Visualisierung • Simulation • Animation  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: [www.visualisierung.ch](http://www.visualisierung.ch)  
VIFIAN+ZUBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
[www.vzag.ch](http://www.vzag.ch) info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

#### Architektur-Visualisierung und Web-Publishing

BUSINESS IMAGES AG  
[www.businessimages.ch](http://www.businessimages.ch)

#### Armierungsnetze und Distanzkörbe

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: [www.ruwa-ag.ch](http://www.ruwa-ag.ch)

#### Asbestentfernung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

#### AutoCA D von V+Z

Gesamtlösungen mit AutoCAD ADT/LT2000  
[www.vzag.ch](http://www.vzag.ch) info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

# Wer macht was?

## Baugrunduntersuchungen

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Baukühlung/-lüftung Brandschutz im Tunnel

Deutsche Montan Technologie GmbH  
Am Technologiepark 1  
45307 Essen (Deutschland)  
Tel. +49 201/172-1483,  
Fax +49 201/172-1735  
e-mail: Schlotte@dmt.de

## Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerkssicherheit

WOLFSERHER UND PARTNER AG  
Beratende Bauingenieure und Material-  
technologen Technologie-Zentrum  
Webereistr. 68, 8134 Adliswil  
Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50  
Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

## Bauleitungen

Renovations-Umbaukonzepte  
Projekte, Planung + Ausführung (CAD)

Ruoss Witzig Architekten  
Hohenweg 20, 8032 Zürich  
Tel. 01/422 17 55, Fax 01/381 82 42

## Baustoffprüflabor

EUB Prüflabor für Erdbau, Umwelt  
und Baustoffe  
Stauffacherstrasse 130A, 3014 Bern  
Tel. 031/332 81 52, Fax 031/331 18 53

## Bauteilbörse Zürich

Secondhand-Bauteile aller Art, vom  
Ersatzteil bis zu ganzen Gebäuden  
Beratung, Planung, Vermittlung, Verkauf  
www.btb.ch, tel. 01/306 90 90, Fax 91

## Bauthermographie & $n_{L50}/V_{a,4}$ Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung  
von Lufteleckstellen, GLOMET AG, Horgen  
Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

## Bauwerkserhaltung

E. WINKLER + PARTNER AG  
Rikerstrasse 4, 8307 Effretikon  
Tel. 052/354 21 11, Fax 052/343 19 95  
• Zustandserfassung • Zustandsbeurteilung  
• Potentialmessungen • Statik • Expertisen  
• Proj./Baul. von Instandsetzungen  
Zweigniederlassungen:  
Altendorf, Chur, Glarus, Herisau, Luzern,  
Sarnen, Schänis, Winterthur, Zürich, Zug

## Bauwerkserhaltung Bauerneuerung

KWH Bautechnologen AG  
Technopark Zürich, Tel. 01/445 19 19  
• Zustandsanalysen • Potential-/  
Korrosionsmessungen • Expertisen  
• Statik • Projektierung • Bauleitung/QS

## Bestandesaufnahmen

Architektur-Photogrammetrie  
SCHENKEL VERMESSUNGEN AG,  
Lindenbachstrasse 9, 8006 Zürich,  
Tel. 01/361 07 00, Fax 01/361 56 48

## Betonlabor

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)  
IMP Baustest AG,  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Betonbohren/Betonfräsen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Siewerdstrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
www.spaltenstein-bau.ch

## Betonsanierungen

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cademazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Sieg VS, St. Gallen

SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Siewerdstrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
5200 Brugg, Sommerhaldestrasse 74  
Tel. 056/441 40 20, Fax 056/441 40 23  
4600 Olten, Ziegelfeldstrasse 12  
Tel. 062/212 12 69, Fax 062/212 12 63  
www.spaltenstein-bau.ch

## Boden- und Felsanker

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers, Tel. 026/494 20 44  
Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch  
STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16  
VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
www.vsl-intl.com, e-mail: fa@vsl-schweiz.ch

## Brandschutz Brandabschottungen

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Brand- und Wasserschadensanierung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Briefkastenanlagen

Kehler Metallbau AG, 4123 Allschwil  
Tel. 062/481 81 81, Fax 061/481 25 84

## Brückenlager und Fahrbahnübergänge

gleicher Art für Neubau und Sanierungen  
MÄGEBA SA, Solistrasse 68, 8180 Bülach  
Tel. 01/872 40 50, Fax 01/872 40 59  
E-mail: mageba@mageba.ch

## Cofratol-Rohre

AVT Anker + Vorspanntechnik AG  
1712 Tafers,  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

## Elite NT auf PC

MesserliCAD  
BAUAD/NAKA/EKP  
FIBU/DEBI/KREDI/LOHN

Branchenspezifische Software für Architek-  
ten, Bauingenieure, Elektro-Installateure/  
Planer. Integriertes CAD, Bauadministration,  
Devisierung mit Kostenkontrolle.  
Auftragsbearbeitung, Nachkalkulation,  
Fibu, Debi, Kredi, Lohn.  
Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über  
6000 Installationen IN DER SCHWEIZ  
ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK  
Pfadackerstrasse 6, CH-8957 Spreitenbach  
Tel. 056/418 38 00, Fax 056/418 39 00  
E-Mail: info@rmi.ch, Internet: www.rmi.ch  
mit Filialen in Basel, Bern, Luzern, St. Gallen,  
Bonaduz, Lausanne, Lugano

## CAD ALLPLAN und ALLPLOT

Branchenspezifische Gesamtlösungen für  
Architekten und Bauingenieure  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99  
3018 Bern  
Tel. 031/998 43 50, Fax 031/998 43 51  
PTO P. Petillo, 5212 Hauen b. Brugg  
Tel. 056/442 12 32, Fax 056/442 25 36  
CDS Bausoftware AG,  
Bernecker Strasse 231, 9435 Heerbrugg  
Tel. 071/727 94 94, Fax 071/727 94 95  
ACOSOFT SA, 1870 Monthey  
Tel. 024/471 94 81, Fax 024/471 94 83

## CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur  
Elementmethode mit Verbindung zum CAD  
HEINIGER & PARTNER AG,  
8620 Wetikon, Hofstrasse 96A,  
Telefon 01/934 43 11, Fax 01/934 34 77

## CAD Bauinformatik für Ingenieure + Architekten

Größtes professionelles Softwareangebot  
• Statik • Grundbau • Devisierung • CAD,  
CADdy für Hoch und Tiefbau: GEP • GIS  
• Strasse • Architektur, europaweit über  
80 000 Installationen.  
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,  
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,  
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35  
www.ingware.ch / www.CADdy.ch

## CAD Speedikon, Strakon Facility Management

Das umfassende CAD-System für die Bau-  
branche. Gesamtlösungen im Bereich  
Architektur, Ingenieurwesen und Facility  
Management, Flash, Fenas und Econo-PP  
für statische (und dynamische) Berechnun-  
gen. Alle Software-Module sind auf PC un-  
ter Windows NT oder UNIX verfügbar.

WALDER+TRÜEB ENGINEERING AG  
Tannackerstrasse 2, 3073 Gümligen  
Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06  
http://www.rzw.ch

## cadwork

CAD für Bauingenieure  
cadwork informatik AG, 4051 Basel,  
Tel. 061/278 90 10, Fax 061/278 90 20

## CAD, Scanning-Service

aller Plan- und Dateiformate  
CAD DATATECH AG, Gewerbestr. 25,  
4123 Allschwil  
Tel. 061/486 66 60, Fax 061/486 66 99

## CAD-Zeichnungsbüro/ Architektur

Projekt-, Ausführung- und Detailpläne  
auf CAD ALLPLAN  
Georg Kundert – AGP, 8773 Haslen  
Tel. 055/644 16 34, Fax 055/644 31 72

## CAD-Zeichnungsservice

Bauingenieurpläne im Hoch- und Tiefbau auf  
ALLPLOT, Wüthrich AG, 3550 Langnau  
Tel. 034/402 15 22, Fax 034/402 15 42

## CONSENS Facility Management

Planung u. Ausführung von Gesamtlösungen  
Bestandsersetzung und Pflege  
CONSENS Tagut-Zentrum 25, 3063 Ittigen  
Tel. 031/921 74 31, Fax 031/921 25 37  
E-mail: mil@burkhalterag.ch

## Erschütterungen/Lärm/ Dynamik/Messungen

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Erschütterungen/Messungen

KIEFER + STUDER AG, 4153 Reinach BL  
Geotech. SIA/USIC, Tel. 061/711 94 76

## Expertisen an beschich- teten Metallfassaden

Ausschreibungen und Beratungen  
M. Harzenmoser; Schützenwiesweg 4,  
9240 Uzwil  
Tel. 071/951 76 76, Fax 071/951 58 13

## Facility Management ALLFA, X-World und AutoFM

Beratung und Realisierung von Lösungen für  
den Gebäudeverwalter und Facility  
Manager  
Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Fassadenplanung

Feroplan Engineering AG  
Badenerstrasse 450, 8004 Zürich  
Tel. 01/400 01 63, Fax 01/400 01 88  
E-Mail: info@feroplan.ch

## Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG, 3052 Zollikofen BE,  
Tel. 031/911 01 82, Fax 031/911 51 82  
4587 Aetingen SO, 6374 Buochs NW,  
1033 Cheseaux s.l. VD, 1700 Fribourg,  
6048 Horw LU, 1920 Martigny VS,  
9008 St. Gallen, 8004 Zürich

## GIS

INTERGRAPH (SCHWEIZ) AG  
Thurgauerstr. 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19  
Geographische Informationssysteme  
(Erfassung, Verwaltung)  
Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau

## Gussasphalt/Abdichtungen Bauunternehmung/Holzbau

Keller + Co. AG, 8031 Zürich  
Tel. 01/271 36 33, Fax 01/272 40 13  
http://www.kellercoag.ch

## Hebe- und Verschiebetechnik

HEBAG AG, 8405 Winterthur  
Tel. 052/233 57 44, Fax 052/233 57 45  
ITEM Gebäudeverschiebung + Hebe-  
Technik 6315 Oberägeri www.itembau.ch  
Tel. 041/754 54 54, Fax 041/754 54 55  
VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
www.vsl-intl.com, e-mail: fa@vsl-schweiz.ch

## Industriewartung

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Informatik

INTERGRAPH (SCHWEIZ) AG  
Thurgauerstr. 40, 8050 Zürich  
Tel. 01/308 48 48, Fax 01/308 49 19  
Anlagenplanung, -bau und -betrieb  
Geographische Informationssysteme  
(Erfassung, Verwaltung)  
Ingenieurwesen, Hoch- und Tiefbau

## Infrarot Thermographie Vorsorgliche Instandhal- tung

Entdeckung von thermischen und  
mechanischen Defekten  
Cibis GmbH, Tel. 062/892 22 46

## Injektionen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wassererdichte  
Bauten. Ausführungsunternehmen überall in  
Ihrer Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax 01/857 11 00  
E-Mail: info@rascor.com / www.rascor.com  
SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cademazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Sieg VS, St. Gallen

## Injektionsanker und Pfähle

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: www.ruwa-ag.ch

# Wer macht was?

## Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Im Hölderli 26  
Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

## Kellerfensterzargen und Kellerfenster

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35  
Internet: [www.ruwa-ag.ch](http://www.ruwa-ag.ch)

## Klebebewehrungen

AVT AG, Mariihilfstrasse 51, 1712 Tafers  
Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16  
avt@element.ch

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen  
SPALTENSTEIN HOCH+TIEFBAU AG  
Siederdstrasse 7, 8050 Zürich  
Tel. 01/316 11 11, Fax 01/316 12 14  
[www.spaltenstein-bau.ch](http://www.spaltenstein-bau.ch)

STAHLTON AG  
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,  
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

## Kranbau und Fördertechnik

Marti-Dytan AG, Dytan-Kranbau,  
6048 Horw,  
Tel. 041/209 61 61, Fax 041/209 61 62

## Lärmekämpfung und Akustik

MEYER & SCHALTEGGER AG  
9000 St.Gallen, Singenbergrasse 18,  
Tel. 071/223 78 08, Fax 071/223 39 42

## Lärmessungen

Planteam GHS AG  
6203 Sempach-Station  
Tel. 041/467 25 13, Fax 041/467 16 60  
e-mail: [ghs@planteam.ch](mailto:ghs@planteam.ch) / [www.planteam.ch](http://www.planteam.ch)

## Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG  
8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21  
Lärmekämpfung und Akustik, Beratung,  
Projektierung, Schallschutzanlagen,  
Messungen

SIEGFRIED KELLER AG, Lärmschutz,  
8304 Wallisellen, Tel. 01/839 65 50  
[www.siegfried-keller.ch](http://www.siegfried-keller.ch)  
[lärmschutz@siegfried-keller.ch](mailto:lärmschutz@siegfried-keller.ch)

## Lärmschutz/Schallschutz

HBT-ISOL AG, 5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18  
[www.lärmschutz.ch](http://www.lärmschutz.ch); Email: [info@hbt-isol.ch](mailto:info@hbt-isol.ch)

## Lüftungs- und Klimakomponenten

Hesco (Schweiz) AG  
Walderswil 125, 8630 Rüti/ZH  
Tel. 055/250 7111, Fax 055/250 73 10  
[www.hesco.ch](http://www.hesco.ch); E-mail: [hesco@hesco.ch](mailto:hesco@hesco.ch)  
Luftdurchlässe, Linear- und Konvektorenfilter,  
Brandschutzklappen, Volumenstromregler,  
Deckenkühlelemente, Laborlüftungssysteme

## Materialprüfung

LPM AG, 5712 Beinwil am See  
Akkreditiertes Baustoffprüfinstitut  
Tel. 062/771 55 55, Fax 062/771 55 64

## Mauerentfeuchtungen

RASCOR International AG,  
8165 Oberweningen  
System Engineering für wasserdichte Bauten.  
Ausführungsunternehmen überall in Ihrer  
Nähe!  
Zentrale Informationsstelle:  
Tel. 01/857 11 11, Fax. 01/857 11 00  
SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur  
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

## Naturgefahren

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik –  
Geophysik)

## Natursteine

Eckard Natursteine AG  
Natursteinlieferungen und -arbeiten  
8604 Hegnau-Volketswil, [www.eckardt.ch](http://www.eckardt.ch)  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21  
J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach,  
Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

## Natursteinfassaden

Eckard & Hofmann Naturstein-Bau AG,  
8604 Hegnau-Volketswil, [www.eckardt.ch](http://www.eckardt.ch)  
Tel. 01/947 20 20, Fax 01/947 20 21

## Neutralisation

PANGAS, Postfach, CH-6002 Luzern  
Tel. 041-319 95 00, Fax 041-319 97 50  
<http://www.pangas.ch>, E-Mail: [info@pangas.ch](mailto:info@pangas.ch)

## Pfahlprüfungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA  
1024 Ecublens, Telefon 021/691 24 91

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Poggenpohl Group (Schweiz) AG

### Küchen + Bäder

Schachenhof 4, 6014 Littau  
Tel. 041/250 75 75, Fax 041/250 75 76

## Potentialfeldmessungen

### Qualitätssicherung

ANDREAS STEIGER & PARTNER AG,  
Beratende Baueningenieure SIA USIC,  
Platiussstrasse 30, 6003 Luzern,  
Tel. 041 227 51 01, Fax 041 227 51 02

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

IMP Bautest AG  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Quellfassungen

Quellfassungen, Brunstuben  
O. Wyss AG, 3537 Eggiwil  
Tel. 034/491 21 11, Fax 034/491 21 10

## Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten  
Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.  
BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon  
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/455 0 111

## Schallschutz- und Schwingungstechnik

HBT-ISOL AG,  
5620 Bremgarten  
Tel. 056/648 41 11, Fax 056/648 41 18  
[www.hbt-isol.ch](http://www.hbt-isol.ch); Email: [info@hbt-isol.ch](mailto:info@hbt-isol.ch)

## Schreinerei, CNC, Formenbau

Bezzola & Cie. AG, 7550 Scuol  
Tel. 081/864 94 44, Fax 081/864 10 48

## Schulungen Kurse CAD

VIFIAN+ZÜBERBÜHLER AG, 8904 Aesch  
AutoCAD/IT/ADT/V+Z Bau/3D Studio VIZ  
Einzel- und Firmenschulungen, Kurse,  
Workshop, [www.vzag.ch](http://www.vzag.ch) info@vzag.ch  
Tel. 01/737 38 11

## Schwimmbadplanung

### und -bau

Vivell & Co AG, 4616 Kappel SO  
Tel. 062/216 45 25, Fax 062/216 40 59

## Spielplatzgeräte

HAGS Oeko-Handels-AG,  
Spielplatzeinrichtungen  
Schuppisstrasse 13, 9016 St. Gallen  
Tel. 071/288 05 40, Fax 071/288 05 21  
[www.hags.ch](http://www.hags.ch); E-Mail: [info@oeko-handels.ch](mailto:info@oeko-handels.ch)

## Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno  
Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen  
Tel. 091/796 17 22, Fax 091/796 25 54

SikaBau AG, Geerenweg 9, 8048 Zürich,  
Tel. 01/436 49 00, Fax 01/436 45 70  
Niederlassungen in Aarau, Cadenazzo,  
Chur, Echandens, Kirchberg BE, Kriens,  
Meyrin/Satigny, Muttenz, Steg VS, St. Gallen

## Stahlbeton

RUWA Drahtschweisswerk AG,  
3454 Sumiswald, Tel. 034/432 35 35

Internet: [www.ruwa-ag.ch](http://www.ruwa-ag.ch)

## Stahlfaserbeton

Dramix®-Stahldrahtfaser ISO 9001 für

- Spritzbeton im Tunnelbau
  - Fels- und Baugrubensicherungen
  - Bodenplatten und Überzüge
  - Wohnungsbau, Betonfertigteile
- Bekart (Schweiz) AG, 5400 Baden  
Telefon 056/221 56 60,  
Telefax 056/221 56 66

## Strassenbaulabor

EMPA Dübendorf, CH-8600 Dübendorf,  
Abteilung 113, [www.empa.ch/abt113](http://www.empa.ch/abt113)

Tel. 01/823 55 11, Fax 01/821 62 44

IMP Bautest AG,  
(s. akkreditiertes Baustoffprüfinstitut)

## Strömungsberechnungen/CFD

Luftströmungen in Räumen, Gebäuden und  
Umgebung für Energie, Komfort, Sicherheit

AIR FLOW CONSULTING ALOIS SCHAELIN,  
Langmauerstrasse 109, 8006 Zürich,  
Tel. 01/350 35 95, Fax 01/350 35 96

## Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

WILLY STÄUBLI ING. AG, 8045 Zürich  
Telefon 01/462 12 33

Sämtliche Spezialarbeiten im  
Über- und Unterwasserbereich

## Trennwände

Leicht verstellbare Blätter-Trennwände

TREWAG AG, Industriestrasse 1,  
8117 Fällanden, Telefon 01/825 43 85

[www.trewag.ch](http://www.trewag.ch), E-Mail: [info@trewag.ch](mailto:info@trewag.ch)

## Trennwände, Kabinenanlagen, Hallenbüros, Stellwände mit Vitrine

CHRISTEN + PARTNER AG, 4461 Böckten

Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

Internet: [www.christen-partner.ch](http://www.christen-partner.ch)

E-Mail: [christen-partner@datacom.ch](mailto:christen-partner@datacom.ch)

## Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG

9245 Oberbüren,

Telefon 071/955 96 00,

Telefax 071/955 96 60

Spindel-, Wangen-, Estrich-Spezialtreppen

aus Holz und Stahl

## Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-  
Sanierung, Isolations-Trocknung)

## Trocknungs-Service

BELFOR (Suisse) AG, 6038 Gisikon,  
Reuss-Strasse 9, Telefon 041/455 0 111

## Umweltanalytik

BACHEMA AG,  
(s. Analytisches Labor)

BMG UMWELTLABORS

(s. Analytisches Labor)

IMP Analytik  
Hauptstrasse 591, 4625 Oberbuchsiten  
Tel. 062/3 899 899, Fax 062/3 899 890  
[www.impbautest.ch](http://www.impbautest.ch)

## Umweltverträglichkeitsprüfung

GEOTEST AG  
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

## Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling

Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-,  
Eternit- und Kunststoffrohren  
bis Ø 1200 mm / bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon  
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

## Virtuelles Büro ALLaska EDM

Electronic Document Management:  
Standortunabhängige Daten- und Projekt-  
Verwaltung, Archivierung und Workflow.

Nemetschek FIDES & Partner AG  
Hertistrasse 2c, 8304 Wallisellen  
Tel. 01/839 76 76, Fax 01/839 76 99

## Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark, 8005 Zürich  
Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56  
Internet: [www.visualisierung.ch](http://www.visualisierung.ch)

## Vorspanntechnik

AVT Anker + Vorspanntechnik AG,  
1712 Tafers

Tel. 026/494 20 44, Fax 026/494 20 16

avt@element.ch

FREYSSINET AG, 8306 Brüttisellen,  
Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38

STAHLTON AG  
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich  
Tel. 01/384 89 90, Fax 01/422 11 16

VSL (Schweiz) AG, 3421 Lyssach  
Tel. 034/447 99 11, Fax 034/445 43 22  
[www.vsl-intl.com](http://www.vsl-intl.com), e-mail: [fa@vsl-schweiz.ch](mailto:fa@vsl-schweiz.ch)

## V+Z Architectural Desktop

VIFIAN+ZÜBERBÜHLER AG, 8904 Aesch

(s. AutoCAD von V+Z)

## Wasseraufbereitung/ Abwassertechnik

Culligan-Zier AG, 8422 Pfungen  
Tel. 052/315 38 21, Fax 052/315 28 04

## Wasserfassungen

O. Wyss AG (s. Quellfassungen)

## Wärmepumpen

Siebel Eltron AG, 4133 Pratteln  
Netzibodenstr. 23c,  
Tel. 061/816 93 33, Fax 061/816 93 44

## Zeichnungsbüro

Plan- und Detailbearbeitung im Ingenieur-  
Hochbau/Desivierung,  
Jürg Wichter – Bautechnisches Büro,  
Bahnstrasse 41, 8400 Winterthur  
Tel. 052/232 94 54, Fax 052/213 01 41